



Enseigner les langues de façon interdisciplinaire





▶ I. Définitions

-L'interdisciplinarité ?

-La transdisciplinarité?





▶ I. Définitions

▶ II. Vision et mise en place





▶ I. Définitions

▶ II. Vision et mise en place

▶ III. Suivi et évolution



- ▶ I. Définitions
- ▶ II. Vision et mise en place
- ▶ III. Suivi et évolution
- ▶ IV. Exemple de module
- ▶ V. Vos suggestions et idées



I. Définitions



I. Qu'est-ce que l'interdisciplinarité ?

- ▶ Créer des passerelles entre disciplines
- ▶ Transfert d'outils, de méthodes, de savoirs et de connaissances au profit de "quelque chose de nouveau"
- ▶ Associer différentes manières de penser pour travailler sur le même sujet
- ▶ L'interconnexion



I. Qu'est-ce que la transdisciplinarité ?

- ▶ pôle de convergence
- ▶ s'unifier au sein d'un projet plus large
- ▶ intégrer tous les 'stakeholders' – acteurs importants de la société



I. L'interdisciplinarité – La transdisciplinarité ?

- ▶ Conclusion “Face à la **complexité**” :
- ▶ Implanter les langues dans l'apprentissage interdisciplinaire “Lancer le défi”
- ▶ Former des futures managers



II. Vision et mise en place



II. Vision et mise en place

Un **challenge** pour l'enseignement académique!

“Les langues et
l'interdisciplinarité”

“Pensée critique”

“Créativité et ouverture”

“Capacités de communication en
groupe”



II. Vision et mise en place

- ▶ Challenge

- ▶ Innovation:

Objectif commun

“Le profil de l'étudiant”



II. Vision et mise en place

- ▶ Challenge
- ▶ Innovation
- ▶ “Prise de conscience”
“Nouveau regard”
“Perdre les frontières”
“L’envie de vouloir travailler
les uns avec les autres”



II. Vision et mise en place

- ▶ Challenge
- ▶ Innovation
- ▶ Prise de conscience
- ▶ **Implémentation**

Concepts de combinaison
langues / disciplines



III. Suivi et évolution



III. Suivi et évolution

- ▶ professeurs des disciplines:
 - élaborer des objectifs en concertation et partage des savoirs
 - nouvelles formes d'interactions entre profs/profs – profs/étudiants
 - mise en place d'évaluations chaque année entre les disciplines



III. Suivi et évolution

- ▶ professeurs
- ▶ interroger les étudiants: retour régulier / chaque année



III. Suivi et évolution

- ▶ Professeurs
- ▶ Etudiants
- ▶ Entreprises et jeunes managers:
feedback tous les 2 ans



III. Suivi et évolution

- ▶ Professeurs
- ▶ Etudiants
- ▶ Entreprises et jeunes managers
- ▶ Meetings réguliers sous forme de réunions:

Compagnes d'informations s'adressant aux étudiants/ professeurs, experts et autres participants / Forums d'échanges



IV. Exemple de module

- ▶ 1^{er} Module « Verhandlung mit einem deutschen Geschäftspartner » en Master Allemand / 'Negociation' en spécialisation Master »
- ▶ 2^{ème} Module prévu en Marketing
- ▶ Pas uniformiser les programmes



V. Idées / échanges

- ▶ Expériences et suggestions
- ▶ Quel état d'esprit pour la mise en place?
- ▶ Difficultés éventuelles :

Quel niveau de langue? Disponibilité?

- ▶ développer des cursus interdisciplinaires – Masters spécialisés?
- ▶ Attractivité?
- ▶ Quel nom? InterActeurs? InterCompétences?
- ▶ ?



Sources

- ▶ Selon Denis Guthleben, historien au CNRS in « De l'indispensable interdisciplinarité » , décembre 2014 <https://lejournal.cnrs.fr/billets/de-lindispensable-interdisciplinarite>
- ▶ What is INTERDISCIPLINARITY, The Audiopedia August 2016
- ▶ Zakhartchouk, Jean-Michel, Castincaud, Florence. **Croisements de disciplines au collège** .CRDP Amiens, 2002 .- 184 p. Repères pour agir
- ▶ <http://ciret-transdisciplinarity.org/chart.php>
- ▶ UVED université virtuelle environnement & développement durable
- ▶ Martina Schäfer, TU Berlin 3sat

Merci beaucoup!
Thank you very much!
Muchas gracias!
Mille grazie!
Danke schön !

